



Bruksela, 8 marca 2024 r.  
(OR. en)

7293/24

LIMITE

POLCOM 83  
SERVICES 17  
FDI 24  
COLAC 30

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2023/0259(NLE)

---

**NOTA DO PUNKTU I/A**

|               |                                                                                                                                                                  |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:           | Sekretariat Generalny Rady                                                                                                                                       |
| Do:           | Komitet Stałych Przedstawicieli (część II)/Rada                                                                                                                  |
| Nr dok. Kom.: | 11667/23 and 11668/23 + ADD 1-2                                                                                                                                  |
| Dotyczy:      | Decyzja Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile<br>– <i>Przyjęcie</i> |

1. 5 lipca 2023 r. Komisja przedłożyła Radzie:
  - a) wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania<sup>1</sup>, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile;  
oraz
  - b) wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia<sup>2</sup>, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile.

---

<sup>1</sup> Dok. ST 11505/23 + ADD 1–7.

<sup>2</sup> Dok. ST 11506/23 + ADD 1–7.

2. 4 grudnia 2023 r. Rada przyjęła decyzję w sprawie podpisania<sup>3</sup> przedmiotowej Umowy przejściowej. Równocześnie zgodnie z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) pkt (v) TFUE Rada, z myślą o przygotowaniach do przyszłego zawarcia tej Umowy przejściowej, postanowiła przekazać projekt decyzji w sprawie zawarcia Umowy przejściowej – w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 11667/23, wraz z tekstem samej Umowy przejściowej<sup>4</sup> – Parlamentowi Europejskiemu, w celu uzyskania jego zgody.
3. Umowa przejściowa z Chile została podpisana 13 grudnia 2023 r.
4. 29 lutego 2024 r. Parlament Europejski wyraził zgodę na decyzję w sprawie zawarcia przedmiotowej Umowy przejściowej.
5. 8 marca 2024 r. Komitet ds. Polityki Handlowej (zastępcy) zatwierdził projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy przejściowej.
4. W związku z powyższym i z zastrzeżeniem potwierdzenia przez Komitet Stałych Przedstawicieli Rada jest proszona o:
  - przyjęcie, w ramach punktów A, decyzji w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dokumentach 11667/23 oraz 11668/23 + ADD 1–2, a także
  - zapoznanie się z wszelkimi oświadczeniami zamieszczonymi w addendum do niniejszej noty.
  - odnotowanie, że Parlament Europejski zostanie poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE i że zostanie mu przekazana decyzja Rady.

---

<sup>3</sup> Dok. ST 11666/23 (opublikowany w Dz.U. L 2023/2761 z 7.12.2023).

<sup>4</sup> Dok. ST 11668/23 + ADD 1–2.